



Almina Lisičić-Hedžić

Telefonski broj: (+387) 32206142 (Službeni) | **E-adresa:** almina.lisicic-hedzic@unze.ba |

Adresa: Zmaja od Bosne 56, 72 000 Zenica, Bosna i Hercegovina (Službena)

RADNO ISKUSTVO

2024 – TRENUTAČNO

ŠEFICA KATEDRE ZA NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2024 – TRENUTAČNO

VANREDNA PROFESORICA ZA NAUČNU OBLAST NJEMAČKI JEZIK/LINGVISTIKA UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2023 – 2024

VODITELJICA STUDIJSKOG PROGRAMA NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2019 – 2024

DOCENTICA ZA UŽU NAUČNU OBLAST NJEMAČKI JEZIK/LINGVISTIKA, UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2022 – 2023

MENADŽERICA ZA OSIGURANJE KVALITETA FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U ZENICI

2019 – 2023

ČLANICA KOMISIJE ZA IZDAVAČKU DJELATNOST UNIVERZITETA U ZENICI

2013 – 2019

VIŠA ASISTENTICA ZA UŽU NAUČNU OBLAST NJEMAČKI JEZIK, UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2006 – 2013

ASISTENTICA ZA UŽU NAUČNU OBLAST NJEMAČKI JEZIK, UNIVERZITET U ZENICI, FILOZOFSKI FAKULTET

2008 – 2011

SPOLJNA SARADNICA PEDAGOŠKOG ZAVODA ZENIČKO-DOBOJSKOG KANTONA

2003 – 2007

NASTAVNICA NJEMAČKOGA JEZIKA, SREDNJA TEHNIČKA ŠKOLA, ZAVIDOVIĆI

2003

VODITELJICA DAAD-KURSA NJEMAČKOGA JEZIKA ZA STUDENTE ODSJEKA ZA FILOZOFIJU I SOCIOLOGIJU NA FILOZOFSKOM FAKULTETU U SARAJEVU

OBRAZOVANJE I OSPOSOBLJAVANJE

2019

DOKTOR LINGVISTIČKIH NAUKA, Univerzitet u Sarajevu, Filozofski Fakultet

2012

MAGISTAR LINGVISTIČKIH NAUKA, Univerzitet u Sarajevu, Filozofski Fakultet

2004

PROFESOR NJEMAČKOG JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI, Univerzitet u Sarajevu, Filozofski Fakultet

1999

GIMNAZIJA, Georg-August-Zinn-Schule, Reichelsheim/Odw., Njemačka

SEMINAR "VERNETZUNG DER DAF-BEREICHE IN DEN GERMANISTIKEN VON BOSNIEN UND HERZEGOWINA" U ORGANIZACIJI GOETHE-INSTITUTA U BOSNI I HERCEGOVINI, DAAD-A, OEAD-A I BHDLV-A, 23.-25.09.2024.

RADIONICA "PROBLEMORIENTIERTER SOFT-CLIL-UNTERRICHT" U OKVIRU ERASMUS PROGRAMA U ORGANIZACIJI FILOZOFSKOG FAKULTETA UNIVERZITETA U MARIBORU, 01.07.2021. GODINE

RADIONICA "UPOTREBA INFORMACIJSKIH I KOMUNIKACIJSKIH TEHNOLOGIJA KAO PODRŠKA PODUČAVANJU I UČENJU JEZIKA" U ORGANIZACIJI KATEDRE ZA JEZIKE I KNJIŽEVNOST UNIVERZITETA U ZENICI I CENTRA ZA SAVREMENE JEZIKE IZ GRAZA (ECML) 17. I 18.01.2019. GODINE

● JEZIČNE VJEŠTINE

Materinski jezik/jezici: **BOSANSKI**

Drugi jezici:

	RAZUMIJEVANJE		GOVOR		PISANJE
	Slušanje	Čitanje	Govorna produkcija	Govorna interakcija	
NJEMAČKI	C2	C2	C2	C2	C2
ENGLISKI	B2	B2	B2	B2	B2

Razine: A1 i A2: temeljni korisnik; B1 i B2: samostalni korisnik; C1 i C2: iskusni korisnik

● DIGITALNE VJEŠTINE

Internet | MS Office (Word Excel PowerPoint) | Komunikacijski programi (Skype Zoom TeamViewer)

● PUBLIKACIJE

Bewertungspotential von Personennamen im deutschen Plagiatsdiskurs, Spoznaja, Časopis Filozofskog fakulteta Univerziteta u Zenici, decembar 2024., ISSN 3029-3766

Erfolgreiche Geschäftskorrespondenz auf Deutsch, Lehr- und Übungsbuch, knjiga, u koautorstvu s prof. dr. Amelom Ćurković, decembar 2024., ISBN: 978-953-46279-0-7

Stadtzeichen - Deutsche Sprache im öffentlichen Raum in Bosnien-Herzegowina, u koautorstvu s prof. dr. Amelom Ćurković, Zbornik radova s 4. konferencije Društva Germanista u BiH: Grenzen, Chancen, Räume, decembar 2024., Sarajevo, ISSN 978-9926-8705-1-5, UDK/UDC 811.112.2'27(497.6), 54-71

Morphologie der Verben im Deutschen, knjiga, Zenica, 2023, ISBN 978-9926-38-059-5

Personenbezeichnungen im Plagiatsdiskurs, Zbornik radova Filozofskog fakulteta XXI, Zenica, 2023, S. 146-169

Zusammensetzungen mit "Plagiat", SaZnanje, Zbornik radova Međunarodnog naučno-stručnog skupa: Nauka i savremenost, Zenica, 2022, Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici

Untersuchungsmethoden der linguistischen Diskursanalyse, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Zenici, XIX/2021, ISSN 2637-2088, UDK 81'42, 47-61

Metaphorische und phraseologische Konzeptualisierung in der Plagiatsdebatte in Deutschland, u koautorstvu s prof. dr. Vedadom Smailagićem, In: Deutsche Sprache 2/2021, <https://doi.org/10.37307/j.1868-775X.2021.02>, ESV, Berlin, 118-141.

Die Beziehung zwischen Sprache und Bild in den Presstexten über die Plagiatsaffären Schavan und Guttenberg, Zbornik radova konferencije JEZICI I KULTURE U VREMENU I PROSTORU 9, Knjiga 1, 2020, <http://digitalna.ff.uns.ac.rs/sadrzaj/2020/978-86-6065-614-0>, Novi Sad, 187-197

Mehrdeutigkeit von Kopulaverben in der deutschen und ihre Äquivalente in der bosnischen Sprache u koautorstvu s prof. dr. Memnunom Hasanica, SaZnanje, 2/2020, Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici, 133-146

Participske konstrukcije u njemačkom i bosanskom, hrvatskom, srpskom jeziku, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Zenici XVI, 2019, ISSN 2637-2088, UDK 811.112.2'367, UDK 811.163.4'367, Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici, 100-116

Runter vom Gas, Das Zusammenspiel zwischen Sprache und Bild in einer Verkehrssicherheitskampagne, SaZnanje, Zbornik radova 7. Međunarodnog naučno-stručnog skupa Obrazovanje, jezik, kultura: tendencije i izazovi, Zenica, 2018, ISSN 2566-4387, Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici

Prošireni participski atributi u njemačkom i njihovi ekvivalenti u b/h/s jeziku, Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Zenici XIV / XV, 2016/17, ISSN 2303-5943, UDK 811.112.2'367.625

Fragen als Mittel zur Perspektivierung u: Perspektivierung – Perspektivität: Beziehung zwischen Sprache und Wirklichkeit in der deutschen Sprache, der deutschsprachigen Literatur, Kultur, DaF-Didaktik und Translatologie, priredili: Abrashi, Teuta/ Blakaj-Gaschi, Albulena/ Ismajili, Blerte., Universiteti i Prishtines, 2014, ISBN 978-9951-00-166-3, ISBN 978-9951-00-168-7

Njemački gerundiv i njegovi ekvivalenti u b/h/s jeziku, Zbornik radova Pedagoškog fakulteta u Zenici, X/2012, godište 10, Zenica, ISSN 1512-9195

Prijevod sa njemačkog na bosanski jezik: Schütte, Wolfram: Život ide dalje, Zeničke Sveske, 06/2007, decembar 2007, Zenica, ISSN 1840-0868

HESEN I HESENSKI – Savezna pokrajina i njen dijalekat, Zbornik radova Pedagoškog fakulteta u Zenici, V/2007, decembar 2007., Zenica, ISSN 1512-9195

Pismena priprema za čas iz njemačkog jezika "Eine Reise durch Italien", Didaktički putokazi, 41, XII, decembar 2006., Zenica, ISSN 1512-5998, UDK 37

● PROJEKTI

Tematski golosari na njemačkom jeziku, 2024

Studierende werden Lehrende, 2023

Grenzen, Chancen, Räume, 4. konferencija Društva germanista u BiH 14. i 15.10. 2023. u Zenici

TRENUTAČNO

HoWeKo-projekat (Koncepti više društvene vrijednosti), Univerzitet u Sarajevu

Glosar pravne terminologije, Univerzitet u Zenici, 2022

● **STUDIJSKI BORAVCI I STIPENDIJE**

Studijski boravak na Univerzitetu u Würzburgu u Njemačkoj u okviru projekta GIP (Partnerstva instituta za germanistiku) između Univerziteta u Sarajevu i Univerziteta u Würzburgu od 01. do 31.07.2017. godine.

Studijski boravak na Univerzitetu u Würzburgu u Njemačkoj u okviru projekta GIP (Partnerstva instituta za germanistiku) između Univerziteta u Sarajevu i Univerziteta u Würzburgu od 01. do 31.07.2016. godine.

Istraživačka stipendija za doktorante (STIBET) na Univerzitetu u Mannheimu i Institutu za njemački jezik (IDS) u Mannheimu u Njemačkoj finansirana od strane DAAD-a (Njemačke službe za akademsku razmjenu) od 06.06. do 31.07.2014. godine

Semestralna stipendija DAAD-a od 01.10.2002. godine do 31.03.2003. godine na Univerzitetu u Augsburgu u Njemačkoj.
